

Harju Maakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD
27 -06- 2006

.....12.....
Esta Leppik

OSAÜHING JURIST-LINGVISTID

Majandusaasta aruanne 2005

MAJANDUSAASTA ARUANNE

Ärinimi	Osaühing Jurist-lingvistid
Majandusaasta algus	04.märts 2005
Majandusaasta lõpp	31.detsember 2005
Äriregistrikood	11115516
Aadress	Valli tee 4, Viimsi vald 74001, Harjumaa
Telefon	51 31 444
Põhitegevusala	Õiguslaste tekstide tõlkimine ja toimetamine
Juhatuse liige	Katrin Mustasaar

SISUKORD

Tegevusaruanne	4
Juhatuse deklaratsioon	5
Bilanss	6
Kasumiaruanne	6
Rahavoogude aruanne	7
Omakapitali muutuste aruanne.....	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1. Aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamise alused	8
Lisa 2. Materiaalse põhivara liikumine.....	9
Lisa 3. Müügitulu.....	9
Lisa 4. Osakapital.....	9
Majandusaasta aruande allkirjad	10
Kasumi jaotamise ettepanek.....	11
Osanike nimekiri	12

Tegevusaruanne

.....

Osaühing Jurist-lingvistid asutati 04.märtsil 2005.aastal. Ettevõtte osakapitali suuruseks on 40 000 krooni, millest 20 000 krooni maksti rahas ja 20 000 krooni mitterahalise sissemaksena.

Ettevõtte tegevusaladeks on õiguslaste tekstide tõlkimine ja toimetamine, õigusterminoloogia väljatöötamine, õiguslastele tekstidele keelelise ekspertiisi tegemine ja õiguslaste ja keeleliste konsultatsioonide osutamine

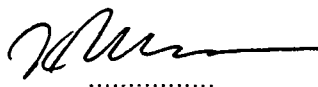
OÜ Jurist-lingvistid 2005.aastal käibemaksukohustuslane ei olnud.

OÜ Jurist-lingvistid 2005.aasta müügitulu oli 27 720 krooni.

2005.aastal töötajaid palgatud ei olnud ja juhatuse liikmele tasusid ei makstud.

Põhirõhk ettevõtte käivitamiseks jääb 2006.aastasse, eesmärgiks on müügitulu kasvatada tuleval aastal 1 miljoni kroonini. Teenuse müük saab toimuma peamiselt Euroopa Liidu liikmesriikidesse.

Katrin Mustasaar juhatuse liige



10.04.2006

Harju Maakohus
Registriesakond
SISSE TULNUD
27 -06- 2006

Raamatupidamise aastaaruanne

.....

Juhatuse deklaratsioon

OÜ Jurist-lingvistid juhatus deklareerib oma vastutust raamatupidamise aastaaruande koostamise eest ja kinnitab, et:

- ☐ raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestuspõhimõtted on vastavuses Eesti hea raamatupidamistavaga;
- ☐ raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt OÜ Jurist-lingvistid finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid;
- ☐ kõik teadaolevad olulised asjaolud, mis on selgunud aruande valmimise kuupäevani (10.04.2006), on raamatupidamise aastaaruandes nõuetekohaselt arvesse võetud ja esitatud;
- ☐ OÜ Jurist-lingvistid on jätkuvalt tegutsev

Katrin Mustasaar juhatuses liige



10.04.2006

27 -06- 2006

Bilanss

VARAD	Lisa	31.12.2005	04.03.2005
Käibevara			
Raha ja pangakontod		37 786	20 000
Käibevara kokku		37 786	20 000
Põhivara			
Materiaalne põhivara	2	22 481	20 000
Materiaalne põhivara (jäakmaksumuses)		22 481	20 000
Põhivara kokku		22 481	20 000
VARAD KOKKU		60 267	40 000
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Võlad ja ettemaksed			
Muud võlad		820	0
Lühiajalised kohustused kokku		820	0
KOHUSTUSED KOKKU		820	0
OMAKAPITAL			
Osakapital	4	40 000	40 000
Aruandeaasta kasum		19 447	0
Omakapital kokku		59 447	40 000
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU		60 267	40 000

Kasumiaruanne

	Lisa	2005
Äritulud		
Müügitulu	3	27 720
Äritulud kokku		27 720
Ärikulud		
Mitmesugused tegevuskulud		4 336
Põhivara kulum	2	3 979
Ärikulud kokku		8 315
Ärikasum		19 405
Finantstulud ja -kulud		
intressitulud		42
Kasum majandustegevusest		19 447
Aruandeaasta kasum		19 447

Rahavoogude aruanne

	Lisa	2005
RAHAVOOD ÄRITEGEVUSEST		
Ärikasum		19 405
Korrigeerimised		
Materiaalse põhivara kulum	2	3 979
Virtvõlad		820
Saadud intressid		42
Põhitegevuse genereeritud raha		24 246
RAHAVOOD ÄRITEGEVUSEST		24 246
INVESTEERIMISTEGEVUSE RAHAVOOD		
Materiaalse põhivara soetamine		-26 460
RAHAVOOD INVESTEERIMISTEGEVUSEST		-26 460
FINANTSEERIMISTEGEVUSE RAHAVOOD		
Osakapital		40 000
RAHAVOOD FINANTSEERIMISTEGEVUSEST		40 000
RAHAJÄÄGI KOGUMUUTUS		37 786
RAHA ALGJÄÄK		0
RAHA LÖPPJÄÄK		37 786

Omakapitali muutuste aruanne

	Osakapital	Aruandeaasta kasum	Kokku
Seisuga 04.03.05	0	0	0
Osakapitali sissemaks	40 000		40 000
2005.a. kasum		19 447	19 447
Seisuga 31.12.05	40 000	19 447	59 447

27 -06- 2006

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1. Aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamise alused

OÜ Jurist-lingvistid 2005. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga, mis tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Raamatupidamise seadusega ning seda täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid.

OÜ Jurist-lingvistid kasumiaruanne on koostatud Raamatupidamise seaduse lisa 2 toodud kasumiaruande skeemi nr 1 alusel.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides.

Arvestuse alused

Majandustehingud kirjendatakse soetusmaksumuse printsiibi kohaselt nende tekkimise momendil tegelikus väärtuses. Raamatupidamise aruanded koostatakse tekkepõhise arvestusprintsiibi kohaselt.

Materiaalne põhivara

Materiaalse põhivara kajastamisel bilansis on selle soetusmaksumusest maha arvatud akumuleeritud kulum.

Põhivarana on bilansis kajastatud varad maksumusega üle 3 000 krooni ning kasutuseaga üle ühe aasta. Materiaalsed põhivarad võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb vara maksumusest ja kasutuselevõtmist võimaldavatest väljaminekutest.

Põhivara amortiseeritakse lineaarsel meetodil lähtudes kasulikust tööeest. Kasutusel on järgnevad amortisatsiooninormid:

Masinad ja seadmed	20% aastas
Inventar	20% aastas

Rahavood

Rahavoogude aruanne on koostatud kaudsel meetodil.

Müügitulu

Müügitulu kajastatakse tekkepõhiselt realiseerimise printsiibi alusel.

Reservide moodustamine

Vastavalt Äriseadustikule tuleb OÜ-l Jurist-lingvistid moodustada reservkapital, mis on 1/10 osakapitalist.



SISSE TULNUD

27-06-2006

Lisa 2. Materiaalne põhivara

	Masinad ja seadmed	Inventar	Kokku
Algsaldo	0	0	0
Soetamine	20 000	6 460	26 460
Soetusmaksumus 31.12.2005	20 000	6 460	26 460
Aruandeaastal arvestatud kulum	3 333	646	3 979
Akumuleeritud kulum 31.12.2005	3 333	646	3 979
Jääkmaksumus 31.12.2005	16 667	5 814	22 481

Lisa 3. Müügitulu

Müügitulu tegevusalade lõikes	2005
Teenuste müük Eestis	27 720

Lisa 4. Osakapital

	Osade arv (tk)	Osakapital
Osakapitali sissemakse	1	40 000
Saldo 31.12.2005	1	40 000

OÜ Jurist-lingvistid osa nimiväärtus on 40 000 krooni.

Põhikirja kohaselt on OÜ Jurist-lingvistid miinimumkapital 40 000 krooni ja maksimumkapital 160 000 krooni.

Majandusaasta aruande allkirjad

OÜ Jurist-lingvistid juhatus on koostanud 2005.aasta tegevusaruande ja raamatupidamise aastaaruande.

Katrin Mustasaar juhatusel liige



10.04.2006

Harju Maakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD
27 -06- 2006

Kasumi jaotamise ettepanek

2005. aasta puhaskasum 19 447

Juhatus teeb ettepaneku kasumi jaotamiseks alljärgnevalt:

Dividendideks 18 475

Reservkapitali 972

Jaotamata kasumi jääk peale kasumi jaotamist 0

Katrin Mustasaar juhatuse liige

 10.04.2006

SISSE TULNUD

27-06-2006

Osanike nimekiri

Osaniku nimi	Aadress	Isikukood	Osad
I. Katrin Mustasaar	Valli tee 4. Viimsi vald 74001, Harjumaa	47004152715	1 osa nimiväärtusega 40 000 krooni

